餐館請點心及頭廚
請經驗點心領班一名，另經驗頭廚一名（要有法國餐經驗），有意請到 615 DAVIE 面洽。

請中西廚及企檯
埠仔MACKENZIE宜中西廚及企檯，合夫婦，有意者請電話與周源接洽。電話：一一二一九九七一五三八六

宜炸鏟一名
每星期工作四天，離埠五十分鐘有車接送工金面議。電話：112-859-0033或879-0349

亞省埠仔請經驗廚
唐廚或西廚，薪優包食住，請每日下午七至九時自費電話：403-545-2890與鄭先生洽。

全加鄭滎陽總堂八二年度職員表
正主席：今後，副：文華
正書記：伯旺，副：松崗永康
正財政：正養，副：有均
正交際：頌堯，副：暖國
正監督：重生，副：灼燕
正議長：祺勝，副：紹湛
正宣傳：炳湘，副：達夫
正核數：和安，副：忠秀
正慈善：維麟，副：計祥
正調查：仟聲，副：恆杉
正催收：煥英，副：福貽
法律顧問：天華
顧問：玉堂，海華，烟光，慰廷
評議員：文沛，堯鏗，才俊，潮偉，鄺鴻，偉業，煥華，宦福，炳權，

滎陽堂獎學委員會
正主席：文華，副：今後
正書記：才俊，副：伯旺
正財政：祺勝，副：頌堯
委員：海華，暖國，松崗，永康，玉堂，烟光，福璋，玉衡，和安，宗勵，頌謙。

鄭滎陽體育會
正會長：祺勝，副：和安
正書記：伯旺，副：松崗永康
正財政：正養，副：有均
正監督：重生，副：灼燕
正外交：頌堯，副：暖國
正國術：紹湛，副：悅棠
正核數：忠秀，副：達夫
正總務：計祥，副：維麟
國術顧問：李星師傅
法律顧問：天華
顧問：文華，今後，宗勵烟光玉堂，華銳，海華，

亞省埠仔請人
宜經驗中西廚及企檯。有意者請電：112-403-6241-3530與周森先生接洽。

雲島聘請中西廚及
學廚。有意請上午十一時后電：112-923-4261下午四時後電：287-9131

製衣廠請人
運動製衣廠擬聘請單針集骨工人數名，有五年經驗者請到一二二東六街接洽。

請經驗車衣工人
請熟練車單針，裝袋，及鈒骨工方數名，有意請電：255-8338接洽。

月薪一千六百元
北濕哥華餐館，請有經驗西廚一名，有意者在三時至六時到2001 LONSDALE AVE. N. VAN. 面洽。

聘請炸鏟
沙省四萬人埠聘請經驗炸鏟數名或無經驗而有上進心青年，薪真，包食宿有意請來函 BOX 2042 PRINCE ALBERT SASK 或下午四時後自費電 306-764-1590郭或羅先生洽

埠仔請經驗中西廚
包食住，月薪一千五百元，有意請自費電話：112-782-5577

雲埠餐館請企檯
中餐館請部份時間經驗男女企檯數名，要識中英文，有意者請到三一〇六 CAMBIE 面洽。

新邊麵飽
新鮮
味美

修裝誠忠
吳先生
電話 255-3301 430-5061
承建新屋 土庫間格 籬笆水泥 陽台車房 內外油漆

MISS VITA & ADVISER
算命專家幫助你
舉凡一切問可以代你解，不須要慮，來見我一次就可解決，絕對守秘密。請電約時間：733-8362

我們辦理汽車保險
郭氏保險服務公司
辦事妥當，令你滿意
INSURANCE—AUTOPLAN AND GENERAL
Herb Kirk
INSURANCE SERVICE LTD.
4458 MAIN ST. VANCOUVER B. C.
V5V 3R3 PHONE 879-9620

東藝公司 Eastern Arts Trading Co.
中國地氈，全絲質，全羊毛，二種。各種尺寸俱備。屏風，各種規格和各種花樣。
玉刻，景泰藍，瓷器。　批發零售
中國工藝品八折五折減價大平賣。
301-307 W. Hastings St., Vancouver B. C. V6B 1H4 Canada　Tel. (604)687-3530

百樂 百樂 百樂 百樂 百樂
樓酒鮮海百樂
茶市一晚飯一宵夜一擺酒
味野空陸海備常
上午十時至凌晨三時
訂座電話：688-1581, 683-9068
溫哥華緬街544號
百樂 百樂 百樂 百樂 百樂

餐館請經驗西廚
下午及晚班，有意者請到2101 ROBSON街面洽。電話：681-0641

教學摩打車鈒骨車
經驗師傅，個別指導，全部新車，有心向學請每日五時後來電：三二七—三四五二。

凍房冷氣 冷暖氣 煤氣工程
嘉華
Tel. 251-1616
喜士定東街1131號
專科裝置修理商業家庭大小雜貨店牛奶瓜菜肉食櫃餐館貨倉凍房冷暖氣機熱水爐▲政府牌照▲收費從廉▲快捷妥當▲日夜服務
請電黃鐘堂

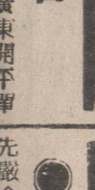
謝永源
大放白黑色彩接承
影藝術攝
教授：
晒冲色彩
電話：325-0177

TORONTO
PROPERTY MANAGERS
HARRIS MANAGEMENT
專業管理多倫多柏文樓宇，有專門人材修理托管，由電腦控制管理一切開支，每月將貴客柏文之詳細開支計算寄給各業主。
如蒙賜顧請電多倫多
(416)495-9787
COLLECT CALL或本埠
大鈞實業有限公司
GARY TSE REALTY LTD.
(604)683-4618

中國洪門民治黨駐加總支部通告
爲通告事：本總支部經於上月寄發各支分部任定於十二月十二日（星期六）正午十二時開始投票至下午八時又十二月十三日（星期日）上午十時至下午一時截止揭曉屆時凡我男女黨社員會員務希依期蒞臨投票切勿放棄選權爲盼
此佈
中國洪門民治黨駐加總支部　主委　鄭今後
一九八一年十二月二日　秘書　李華英

雲埠洪門體育會選舉一九八二年八三年通告
爲通告事查本會現任各科職員任期將滿遵章遴選新職員繼任定於十二月十二日（星期六）正午十二時開始投票至下午八時又十二月十三日（星期日）上午十時至下午一時截止揭曉屆時凡我男女黨社員會員務希依期蒞臨投票切勿放棄選權爲盼
特此通告
雲埠洪門體育會啓
一九八一年十一月八日

雲埠中國洪門民治黨支部通告
爲通告事，查本支部職員任期屆滿，應遵章改選黨員接任。經於十一月八日下午一時開會初選，選出各科職員候選人在案。茲定即十二月十二日正午十二時在本黨大禮堂舉行複選，開始投票至下午八時。又十二月十三日上午十時至下午一時截止揭曉。務希各黨社員踴躍參加投票以重選權。
特此通告
雲埠中國洪門民治黨支部
一九八一年十一月八日



爲通告事：選票名單，期十二月十堂舉行開票揭荷。
此佈
中國洪門民治黨駐加總支部
一九八一年十二月二日

司潔清 D&E公司
優待九折內期誕聖
勿失良機
清潔家庭 寫字樓餐館新屋等 舖面窗門 免費估價 歡迎電詢
電話：872-0088

永明（加拿大）有限公司
750 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1R6
Phone: [604] 254-2911
一九八二年日曆月曆經已截稿一九八二年最新設計熨金年曆及熨金利是封仍然接受訂購

聞訃

孤哀子譚強福媳黃雪雲
【譚智仔】媳羅齊長
譚文彬媳麥玉廉
譚細女
孤哀女譚妹仔堉譚仲達
譚合意堉麥益
孫男共五名
孫女共四名　同泣告
治喪處：1885 KITCHENER ST. VANCOUVER B.C. 電話：253-7681

訃告

先慈譚門麥潤太夫人廣東開平單水口蟠龍里人不幸痛於一九八一年十二月九日下午九時〇七分病逝於聖保羅院醫積閒享壽七十有四歲不孝等隨侍在側親含殮遵禮成服謹擇於十二月十五日（星期二）下午一時正假座喑市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於墓園添屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子譚智仔　孤哀女譚琴笑堉賴福全
女孫AMY
外男孫賴强力
外女孫賴顗嫻賴顗寧
「助儀」潘悅富一百元，潘賴祥一百元，陳萬沛八十元，陳楠七十五元，賴福全三十元，湘合家三十元，葉姊三十元，羅家樹合家二十五元，潘新安合家二十元，潘兆岳合家二十元，潘文達合家二十元，潘啓新合家二十元，潘朝輔合家二十元，潘福洪合家十五元，梁業華合家十元，潘同氣合家十元，潘福彬合家十元，潘樹深合家十元，麥樹榮合家十元，黃廣裕合家十元，雷樹熾十元，許瓊珠合家十元，李携結母親十元，梁惠嫣五元，梁宗藩合家五元。
（共七百二十五元）
（花圈）香港安興貿易公司，邱甜合家，潘禎祥合家，潘威宏錫寬同，梁應盛永欣同，潘捷儀滿鼎同，潘雅岳新安同，李榮義羅中合家同，梁迎生合家，梁東潮梁百添合家同，曾家本曾家駿同，羅振合家，羅斌合家，賴福全合家，
K MART STAFF
（扶靈）羅振，潘錫寬，梁業華，潘雅岳，高超常，潘文達
素車數部
惠陽芳名　恕不稱呼
如有錯漏　祈爲指正

訃告

先嚴陳桂芬字陳英垣廣東省中山縣庫充鄉人氏不幸痛於一九八一年十二月九日病逝積閏享壽八十有三歲不孝等隨侍在側親含殮遵禮成服謹擇於十二月十六日（星期三）下午一時假座孟碧珊殯儀館舉行喪禮出殯
孤哀子何麗珊
子天倫媳楊寶珍
天石媳馬氏
天漢
女鳳笑（適駱門）

哀謝

先嚴余康禮翁之喪承雲埠余風采堂協助經於本月八日在固靈喜魂殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於伙士蘭墳場叨蒙
宗親戚友惠賜花圈賻儀親臨執紼素車隨送高誼隆情存歿均感謹此哀
孤哀子瑞桃媳（李彩蘭）
生慈侍下孤子瑞麟
孫建宗孫媳潘正霞
曾孫文彥文傑文俊
曾孫女慧文
同泣謝

謝

厚惠芳名　恕不另錄　祈爲見諒

哀謝

先嚴曹柏堅之喪經於一九八一年十二月七日（星期一）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園
荷蒙
各宗親戚友世誼親臨執紼厚惠賻儀花圈素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀
未亡人何麗珊
子天倫媳楊寶珍
天石媳馬氏
天漢
女鳳笑（適駱門）

哀謝

未亡人澱室鄺桂順
孤哀子瑞桃媳（李彩蘭）
生慈侍下孤子瑞麟
孫建宗孫媳潘正霞
曾孫文彥文傑文俊
曾孫女慧文
同泣謝

謝

厚惠芳名　恕不另錄　祈爲見諒

哀謝

先室潘門麥氏太夫人廣東省開平縣月山堡橋頭鄉中和里人痛於一九八一年十一月廿八日病逝於卡城醫院積閏享壽六十有三歲不孝男鉅城志雄志強不孝女琴笑隨侍在側杖咧夫福星出葬律澄匍伏來卡城奔喪即日遵禮成服經於十二月五日（星期六）下午一時在卡城華人神召會教堂舉行追悼禮出殯歸土卜葬於卡城華人皇后墓園叨蒙
宗親戚友世誼料理喪事惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車送殯高情隆誼歿存均感謹此哀
杖咧夫潘福星
孤哀子潘鉅城媳羅娟儀
潘志雄潘志強
孤哀女潘琴笑堉賴福全
女孫AMY
外男孫賴强力
外女孫賴顗嫻賴顗寧

謝

鳳卿（適林門）
淑兒堉黃仕光
孫述賢述中述孝述年
孫女慧明
外孫黃永勝
男女外孫十名
外曾孫四名　同叩謝
厚惠芳名　恕不臚列　祈爲見諒

適合夫婦及不抽烟人士。月租三百三十，下午六時后電：873-1061-5
有意請電：873-1061-5
自費電話非臘接洽。112-403-6241 或 252-5769
820號電話254-8284 十二月五日星期六上午十一時至下午三時開放。
電話：253-1680-6
有車房，十萬餘
有地七畝半，可建柏文。有意者請與盧永基聯洽。
電話：253-1680-6
電話：435-8972
電話：253-5433 或 434-6816
電 306-764-6700 腸祖接洽。